

2

A1/2

ČEŠTINA EXPRES

Lída Holá
Pavla Bořilová

Українська
електронна
версія

AKROPOLIS



Vážení a milí studenti a učitelé,

děkujeme vám za zakoupení e-verze učebnice a věříme, že vám stejně jako naše tištěné učebnice bude pomáhat ve studiu. Příprava učebních materiálů je velmi náročná jak časově, tak finančně, proto vás prosíme o čestné jednání: nekopírujte naše materiály a neposkytujte k nim přístup dalším osobám. Umožněte nám tak, abychom pro vás vytvářeli další zajímavé materiály.

Děkujeme vám a přejeme, ať se vám s našimi učebnicemi dobře pracuje!

Tým Czech Step by Step

Lída Holá, autorka

Pavla Bořilová, autorka

Filip Tomáš, nakladatel

Шановні й милі студенти і вчителі!

Дякуємо вам за те, що ви придбали електронну версію підручника, і віримо, що вона буде для вас такою ж корисною у навчанні, як і наші друковані підручники. Більш докладні інструкції, як працювати з електронними версіями, ви знайдете за наступним посиланням: www.czechstepbystep.cz/e-verzeucebnic.

Підготовка навчальних матеріалів - це надзвичайно складне завдання як у плані часу, так і у фінансовому відношенні, тому ми просимо вас дотримуватися правил етики користувача: не копіюйте наші матеріали і не надавайте доступу до них іншим особам. Так ви допоможете нам створювати для вас нові цікаві матеріали.

Дякуємо вам і бажаємо, щоб вам добре працювалося з нашими підручниками!

Колектив Czech Step by Step

Ліда Гола, автор

Павла Боржілова, автор

Філіп Томаш, видавець

Webové stránky



Více informací:

www.czechstepbystep.cz

www.eshop.czechstepbystep.cz/

Materiály on-line:

www.czechstepbystep.cz/materialy-on-line



ČEŠTINA EXPRES

Lída Holá

Pavla Bořilová

AKROPOLIS

ČEŠTINA EXPRES 2 (A1/2)

Lída Holá – Pavla Bořilová

Upozornění:

Toto dílo, včetně všech svých částí, je opatřeno výhradou autorských práv a je chráněno zákonem. Jiné než zákonem předepsané užití je trestné – jde především o přísný zákaz dalšího rozmnožování bez písemného souhlasu nakladatele.

Jednotlivé součásti učebního kompletu jsou samostatně neprodejně.

No part of this publication may be reprinted, reproduced or distributed in any form or by any means, or stored in a data base retrieval system without prior written permission of the publisher.

Recenzovaly: Dana Hánková, Friderike Komárek

Redakce: Jana Blažejová a Hana Suchánková

Grafická úprava, ilustrace a sazba: Olga Fischerová

Spolupráce na jazykových verzích (A = adaptace, P = překlad, R = redakce):

anglická: Catherine Bowden (P), Tamah Sherman (R); **německá:** Ladislava Holubová (A), Kateřina Šichová (A,R), Christine Antoňová (P);

polská: Piotr Pierścieniak (A, P), Patrycja Kobylska Malkowska (R); **ruská:** Veronika Novoselová (A, P);

španělská: Tereza Halasová (A, P), Oscar Pingarrón Durán (R); **ukrajinská:** Jana Macurová (A, P, R);

© Text Lída Holá, 2011

© Text Pavla Bořilová, 2011

© Illustrations, Graphic Design & Layout Olga Fischerová, 2011

© Post-production & Mastering CD Tomáš Karásek, 2011

© Photography Ondřej Fučík, 2011 (s. 62, 67, 72, 77, 82, 87, 92)

© Photography istockphoto.com; shutterstock.com; dreamstime.com

Ostatní fotografie jsou z archivu autorek a nakladatelství.

©, © Filip Tomáš – Akropolis, 2011

Bezplatná CD příloha byla nahrána ve studiu Švandova divadla – Martin Hejl, ClownTown.

Na CD účinkují: Petra Bulejčíková, Marta Hrachovinová, Barbora Loudová Stralczyńska, Petr Srna, Jiří Sýkora a Kateřina Ženková.

Vydal Filip Tomáš – Akropolis

5. května 1338/43, 140 00 Praha 4

www.akropolis.info

E-verze učebnice: 04/2022, 100 stran učebnice + 60 stran přílohy

Bližší informace: www.czechstepbystep.cz.

Tištěná verze dostupná na www.eshop.czechstepbystep.cz.



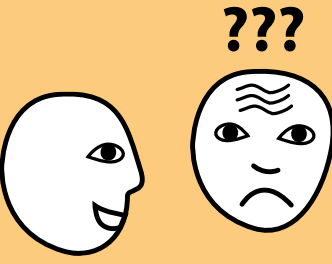
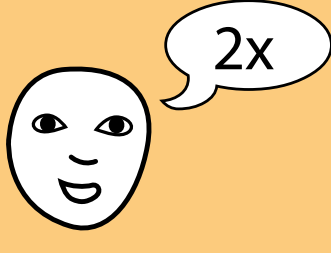
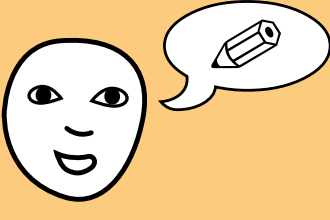
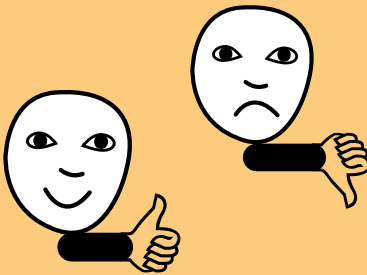
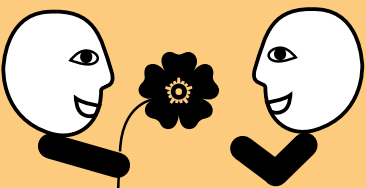
ISBN 978-80-7470-428-4 (ukrajinská verze/українська версія; PDF)

Obsah



Komunikace ve škole	4
Základní pokyny	4
Symboly	4
Lekce 8 Plánujeme čas Píšeme e-mail	• Budoucí čas (futurum) • Prepozice do, na, k • Genitiv singuláru • Kde? × Kam? 5
Lekce 9 Dům a byt Obchody a reklamace	• Prepozice pro, na, za • Nominativ a akuzativ plurálu Mi, F, N 13
Lekce 10 Cestujeme Kdy přijedeš na návštěvu?	• „Dlouhá“ × „krátká“ slovesa pohybu • Slovesa s prefixy: přijít, odejít 21
Lekce 11 Lidské tělo. U doktora Můžete mi pomoci?	• Objektové konstrukce Bolí mě... Je mi... • Krátká osobní zájmena v akuzativu a dativu 29
Lekce 12 Pozdravy a přání Telefonujeme Na návštěvě	• Dativ singuláru • Deklinace kdo, co (nominativ, dativ, akuzativ, lokál) 37
Lekce 13 V hotelu Služby	• Jak nadiktujete jméno? • Kam? – do, na, k × Kde? – v, na, u 45
Lekce 14 Jaké máte zaměstnání? Hledám práci. Životopis	• Zaměstnání: učitel, učitelka... • Časové výrazy 53
Pracovní sešit k Lekci 8	62
Pracovní sešit k Lekci 9	67
Pracovní sešit k Lekci 10	72
Pracovní sešit k Lekci 11	77
Pracovní sešit k Lekci 12	82
Pracovní sešit k Lekci 13	87
Pracovní sešit k Lekci 14	92
Příloha	1

Komunikace ve škole

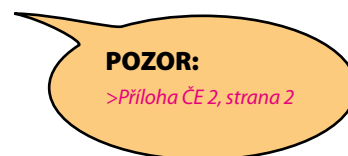
			
Jak se řekne...?	Co znamená...?	Rozumíte? Nerozumím!	Ještě jednou, prosím!
			
Jak se to píše?	Dobře. Špatně.	Ano. Ne.	Děkuju. Prosím!

Základní pokyny

Čtěte!/Přečtěte!	
Pište!/Napište!	
Poslouchejte!	
Řekněte!	
Doplňte!	
Opakujte!	
Označte!	
Pamatujte si!	
Pozor!	

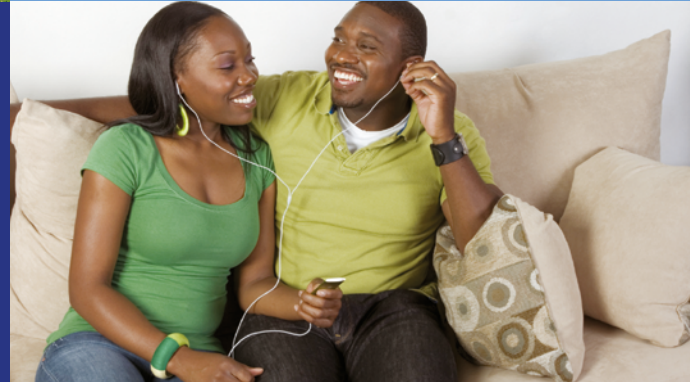
Symbols

Jazyk pod lupou	
Poslech CD	 CD: 01
Cvičení on-line	 Cv. 3
Flashcards	
Testy	
Zpět na obsah	
Stránkový slovníček	6 (číslo strany)



Lekce 8

- Plánujeme čas
- Kam půjdete nebo pojedete?
- Kde nebo kam?
- Píšeme e-mail
- Komiks: Ája a Pája jdou do zoo



A | Plánujeme čas

1. Na fotografii jsou Eva a Jakub. Kdy to je? Kde asi jsou? O čem mluví?



CD: 01

2. Jakub Svoboda pracuje jako konzultant. Jeho manželka Eva je učitelka, učí češtinu pro cizince. Eva má dneska volno. Eva a Jakub jsou doma a povídají si. Poslouchejte. Co chtějí Eva a Jakub dneska dělat? Co chtějí vidět v divadle?



CD: 01

3. Čtete text. Všimněte si forem budoucího času.

Eva: Co **budeš** dneska **dělat**? **Budeš** celý den doma?

Jakub: No, dopoledne **budu** doma a **budu** **pracovat** na počítači. Odpoledne **pojedu** do práce, **budeme** **plánovat** nový projekt. A co **budeš** **dělat** ty?

Eva: Teď ráno **půjdu** k doktorovi, pak **se sejdou** s kamarádkou a odpoledne **půjdu** na jógu. A co **budeme** **dělat** večer?

Jakub: Nechceš jít do divadla? Moment, tady mám program... Třeba v divadle Melodie dávají muzikál Drákula. **Zavolám** tam, jestli mají lístky.

Eva: Tak dobře, ale já už musím letět. **Zavolám** ti. Měj se hezky!

Jakub: Ty taky, ahoj.

4. Doplňte, co kdo říká.

- Jakub říká: Dopoledne _____ doma.
- Jakub říká: _____ na počítači.
- Jakub říká: Odpoledne _____ do práce.
- Eva říká: Odpoledne _____ na jógu.
- Jakub říká: _____ tam, jestli mají lístky.

PAMATUJTE SI:

Nechceš jít do divadla?

Tak dobře. / Tak fajn. / Tak jo.

> Příloha ČE2, lekce 8, bod 8.1



Jazyk pod lupou: Budoucí čas (= futurum)

Doplňte celou konjugaci v budoucím čase. Pak tvořte negativní formy.

	1. Sloveso být	2. Imperfektivní slovesa, například pracovat	3. Slovesa pohybu jít, jet, letět			4. Perfektivní slovesa, například zavolat
já	budu	budu pracovat	půjdu	pojedu	poletím	zavolám
ty						
on, ona, to						
my						
vy						
oni						

> Příloha ČE2, lekce 8, bod 8.2. Imperfektivní a perfektivní verba > Příloha ČE2, lekce 8, bod 8.3

5. Tvořte futurum se slovesem být.

Například: (Já – být) doma. – Budu doma.

- Večer (já – být) v divadle.
- (Ty – být) dneska dopoledne doma?
- Sandra (být) zítra ráno v kanceláři.
- Patrik (být) o víkendu v Praze.
- V pátek (my – být) na konferenci.

6. Tvořte futurum s imperfektivními slovesy.

Například: (Já – psát) projekt. – Budu psát projekt.

- (Ty – vstávat) v 6 hodin?
- (Vy – pracovat) na počítači?
- Dneska odpoledne (já – uklízet).
- Irena (spát) do jedenácti hodin.
- Robert (dívat se) na televizi.

7. Tvořte futurum se slovesy jít, jet a letět.

Například: (Já – jít) do kina. – Půjdu do kina.

- (Ty – jít) zítra do divadla?
- V pondělí (já – jít) do školy.
- (Vy – jet) v létě do Francie?
- Petr (jít) v neděli večer na koncert.
- Anna, Magda a Katka (letět) do Itálie.

8. Tvořte futurum (já).

Například: (jít) na koncert. – Půjdu na koncert.

- V pondělí (jít) do školy.
- Zítra (vstávat) v 7 hodin.
- V pátek (jet) do Itálie.
- Večer (být) doma.
- (Zavolat) ti večer.

9. Plánujte, co budete dělat. Používejte výrazy v tabulce. Pak napište 3 otázky pro partnera.

Například: Budeš zítra doma? Budeš pracovat? Půjdeš do kina?

dneska	zítra	o víkendu	příští týden	příští měsíc	příští rok
--------	-------	-----------	--------------	--------------	------------

B | Kam půjdete nebo pojedete?

1. Kam jdou/jedou lidé na fotografiích? Najděte víc možností.

- ▲ do supermarketu ▲ do klubu ▲ do parku ▲ do školy ▲ do banky ▲ do hospody ▲ do restaurace ▲ do práce
 ▲ do nemocnice ▲ do kina ▲ do divadla ▲ na tenis ▲ na koncert ▲ na nákup ▲ na výlet ▲ na procházku
 ▲ na nádraží ▲ na hory ▲ na dovolenou ▲ na oběd ▲ k doktorovi ▲ ke kamarádovi ▲ ke kamarádce



Jazyk pod lupou: Dynamická slovesa jít* a jet* + prepozice do, na, k.

Doplňte příklady ze cvičení 1.

jít* jet* letět	DO + genitiv	→	do supermarketu, _____
	NA + akuzativ	→ + akce a aktivity	na koncert, _____
	K/KE + dativ	→ +	k doktorovi, _____

> Příloha ČE2, lekce 8, bod 8. 4

2. Doplňte prepozice do, na a k/ke.

- Zítra půjdeme _____ oběd _____ restaurace.
- Pojedeš v neděli _____ koncert _____ Prahy?
- Zítra nepůjdu _____ školy _____ lekci.
- Pojedeme _____ supermarketu _____ nákup.
- Jan je nemocný. Půjde _____ doktorovi.
- Eva pojedje _____ kamarádovi _____ Bratislavu.
- Mai a Bill pojedou _____ diskotéku _____ klubu.
- O víkendu pojedeme _____ výlet _____ hory.

3. Kam půjdete, když...? Tvořte věty. Najděte víc možností.

Například: Když budu potřebovat peníze, půjdu do banky.

mít hlad a žízeň	jít jet	na dovolenou	do banky	k doktorovi
chtít umět dobře anglicky		do klubu	do divadla	do školy
chtít poslouchat hudbu a tancovat		na koncert	do práce	na fotbal
chtít cvičit		do nemocnice	do restaurace	do kina
být nemocný/á		do Anglie	na výlet	do USA
potřebovat peníze		do parku	do kavárny	do fitness centra

POZOR:

Sloveso jít může mít univerzální význam.

Půjdu do banky.

> Příloha ČE2, lekce 8, bod 8.5

4. Mluvte o sobě. Pracujte v páru. Ptejte se a odpovídejte.

Například: Kam půjdeš, když budeš mít žízeň? – Půjdu do restaurace U Fleků a dám si černé pivo.

Jazyk pod lupou: Prepozice do + genitiv singuláru

Doplňte příklady ze cvičení 1 na straně 7. Doplňte koncovky.

	nominativ singuláru	genitiv singuláru	koncovky
Maskulinum inanimatum	To je supermarket.	Jdu do _____	konzontan +
Femininum	To je škola.	Jdu do _____	-a >
	To je restaurace.	Jdu do _____	-e =
Neutrum	To je kino.	Jdu do _____	-o >

> Příloha ČE2, lekce 8, bod 8.6

5. Plánujte, kam půjdete nebo pojedete. Používejte do + genitiv sg.

Například: Půjdu do (klub). – Půjdu do klubu.

- Půjdu do _____ (supermarket).
- Odpoledne půjdeme do _____ (galerie).
- Zítra půjdeme do _____ (park).
- Večer půjdu do _____ (divadlo).
- Zítra musím jít do _____ (práce).
- Nepojedu do _____ (škola) metrem, ale tramvají.
- Pojedeme do _____ (hotel) taxíkem.
- Příští týden pojedeme do _____ (Polsko).
- Příští rok poletím do _____ (Kanada).
- Poletíme na dovolenou do _____ (Itálie).

6. Kam půjdete večer, zítra, o víkendu...? Tvořte otázky, ptejte se a odpovídejte.

Používejte na + akuzativ sg.

Například: koncert – Půjdeš večer na koncert? – Ano, půjdu./Ne, nepůjdu.

- výlet – _____
- film – _____
- oběd – _____
- nákup – _____
- tenis – _____
- procházka – _____
- opera – _____
- výstava – _____

7. Pracujte v páru. Domluvte si program na dnešní večer.

Například: výstava – kino: Nechceš jít na výstavu? – Ne, nechci. Půjdeme do kina.

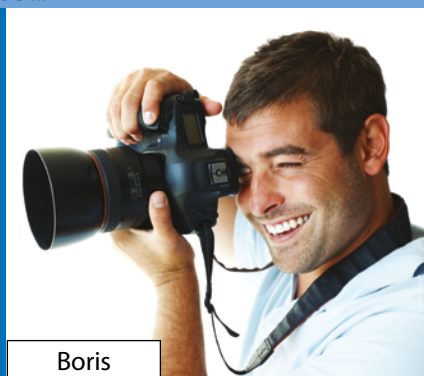
- hospoda – divadlo
- kino – restaurace
- koncert – klub
- kavárna – procházka
- opera – balet
- pivo – káva

8. Michelle, Boris a Hans se učí česky. Podívejte se na fotografie. Odkud asi jsou? Co asi dělají?

Například: Myslím, že Michelle je z ... Je ...



Michelle



Boris



Hans

PAMATUJTE SI:
chtěl bych/chtěla bych

> Příloha ČE2, lekce 8, bod 8.7



CD: 02, 03, 04

9. Michelle, Boris, Hans pojedou do České republiky. Poslouchejte. Doplňte informace.

	Michelle	Boris	Hans
Kdy pojedou do ČR?			
Jak dlouho tam bude?			
Co tam bude dělat?			

10. Mluvte o sobě. Naplánujte si cestu do České republiky nebo do jiné země. Používejte tyto výrazy:

Pojedu (kam, kdy)... Budu tam (jak dlouho)... Půjdu (kam)... Budu (jíst...) Chtěl/a bych (jet, jít, vidět...)



C | Kde nebo kam?



CD: 05

1. Alex telefonuje kamarádce. Poslouchejte. Označte, co slyšíte.

- ☐ Ahoj! **Kde** jsi? – Jsem v práci.
☐ Ahoj! **Kde** jsi? – Jsem ve škole.
☐ A **kam** pojeděš? – Do Kutné Hory.
☐ A **kam** pojeděš? – Do Českého Krumlova.

2. Představte si, že telefonujete, ale špatně slyšíte. Zeptejte se *kde* nebo *kam*.

Například: Jsem ve škole. – Kde jsi? – Ve škole.

Jdu k doktorovi. – Kam jdeš? – K doktorovi.

- Jsem v restauraci. – _____
- Jdeme do kina. – _____
- Jedu do školy. – _____
- Bydlím teď v Praze. – _____
- Jdeme na nákup. – _____
- Jsem u doktora. – _____
- Jedu ke kamarádovi. – _____
- Sejdeme se u divadla. – _____

3. Kam jdete? Kde jste? Doplňte správnou prepozici.

- Jdu _____ restaurace. × Jsem _____ restauraci.
- Jdu _____ supermarketu. × Jsem _____ supermarketu.
- Jdu _____ diskotéku. × Jsem _____ diskotéce.
- Jdu _____ kina. × Jsem _____ kině.
- Jdu _____ parku. × Jsem _____ parku.

- Jdu _____ koncert. × Jsem _____ koncertě.
- Jdu _____ nádraží. × Jsem _____ nádraží.
- Jdu _____ školy. × Jsem _____ škole.
- Jdu _____ kamarádovi. × Jsem _____ kamaráda.
- Jdu _____ doktorovi. × Jsem _____ doktora.



CD: 06

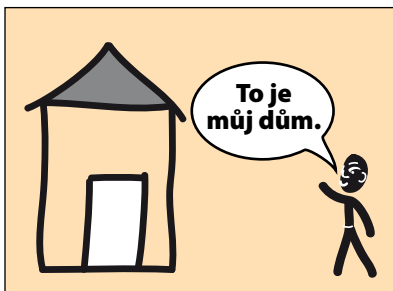
4. Co dělal Alex o víkendu? Doplňte správnou prepozici. Pak kontrolujte poslechem.

V sobotu ráno jsem vstával v 8 hodin. Těšil jsem se, že budu mít dva dny volno. Ale už v 9 hodin telefonovala kolegyně a říkala, že musím jít _____ práce. Pracuju jako programátor a _____ práci byl nějaký problém s novým programem. Celé dopoledne jsem byl _____ kanceláři. V poledne jsem šel _____ oběd _____ restaurace, ale pak jsem musel zpátky _____ práce. Skončil jsem v 6 večer a byl jsem moc unavený. Šel jsem domů, ale potkal jsem kamarádku. Šli jsme spolu _____ kavárny _____ kávu, potom _____ kina _____ jeden nový film a pak tancovat _____ klubu. Přišel jsem domů v 5 ráno. V neděli jsem byl celý den doma a spal jsem.

5. Napište 4 otázky. Použijte *kde* nebo *kam*. Pak pracujte v páru. Ptejte se a odpovídejte.

Například: Kde bydlíš? Kam jdeš večer?

6. Porovnejte obrázky. Rozumíte?



7. Doplňte *dům*, *doma* nebo *domů*.

- Vidíte ten krásný bílý _____?
- Byl jsi včera večer _____?
- Kam jdeš? _____ nebo do kina?
- Promiň, ale už musím jet _____.
- Zavoláš mi večer? Budu _____.
- Můj kamarád má krásný nový _____.
- Kde jsi? V práci, nebo _____?
- Kolega už tady není, šel _____.

PAMATUJTE SI:

Co je to? – To je můj dům.

Kam jdeš? – Jdu domů.

Kde jsi? – Jsem doma.

> Příloha ČE2, lekce 8, bod 8.8

D | Píšeme e-mail

$$\sqrt[3]{-\frac{b}{2}} + \sqrt{\frac{b^2}{4} + \frac{a^3}{27}}$$

1. Podívejte se na fotografii. Odpovězte na otázky.

Co můžete říct o ženě na fotografii? O čem přemýšlí? Proč je asi smutná?

2. Na fotografii je Věra Jánová. Věra píše e-mail kamarádce Monice Malé. Doplňte text.

Komu: monika.mala@centrum.cz

Předmět: Pozdrav z Prahy

Ahoj Moniko,

jak se máš? Já 1. _____ špatně. Jsem v Praze na univerzitě. Studuju matematiku na matematicko-fyzikální fakultě. Je to zajímavé, ale moc těžké. Dopoledne jsem ve škole, učím se a 2. _____ testy. V poledne ani nemám čas jít na oběd. Odpoledne pracuju 3. _____ a večer se zase učím a připravuju se na druhý den.

Včera 4. _____ strašný den. Moc jsem nespala, protože 5. _____ spát ve 12 a vstávala jsem v 6 ráno. Dopoledne jsem psala test z matematické analýzy a odpoledne jsem dělala zkoušku z algebry. Ale myslím, že to naštěstí dopadlo dobře.

O víkendu budu mít volno. Hurá! V sobotu dopoledne budu dlouho spát. Pak 6. _____ s kamarádkou 7. _____. Odpoledne chceme jít do kina 8. _____ nějaký dobrý film. Večer asi půjdeme tancovat do klubu. A v neděli budu celý den odpočívat. To bude pohoda!

Ale v pondělí ráno musím zase jít 9. _____. Ach jo! Matematika je tak 10. _____! Chtěla bych studovat češtinu jako ty!

Měj se hezky! Zdravím,

Věra



1. a) se mám
b) mám se
c) jsem
2. a) píšeš
b) píše
c) píšu
3. a) na počítači
b) počítač
c) počítačem
4. a) byl
b) byla
c) byli
5. a) šla jsem
b) půjdu
c) jsem šla
6. a) nešla jsem
b) nepůjdu
c) půjdu
7. a) na oběd
b) v obědě
c) oběd
8. a) do
b) na
c) k
9. a) ze školy
b) škola
c) do školy
10. a) těžký
b) těžká
c) těžké

3. Tvořte otázky k textu. Používejte tyto začátky vět. Pracujte v páru, ptejte se a odpovídejte.

Jak...? Kde...? Co...? Kdy...? Kam...?

4. Jaké výrazy používáme v e-mailu? Napište je do správné tabulky.

- | | | | |
|------------------|----------------|---------------|----------------|
| ▲ mějte se hezky | ▲ Věra Jánová | ▲ jak se máš? | ▲ Dobrý den |
| ▲ měj se hezky | ▲ jak se máte? | ▲ Věra | ▲ Ahoj Moniko, |

tykáni (= ty forma)

vykání (= vy formy)

5. Napište e-mail kamarádovi nebo kamarádce o tom, jak se právě teď máte a co děláte.

6. Zopakujte si, jak píšeme a čteme e-mailovou adresu.

- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| 1. eva.mala@centrum.cz | 4. monika.balasova@volny.cz |
| 2. karel.cerny@seznam.cz | 5. janasobotova@gmail.com |
| 3. mariepatkova@email.cz | 6. davidkraus@yahoo.com |

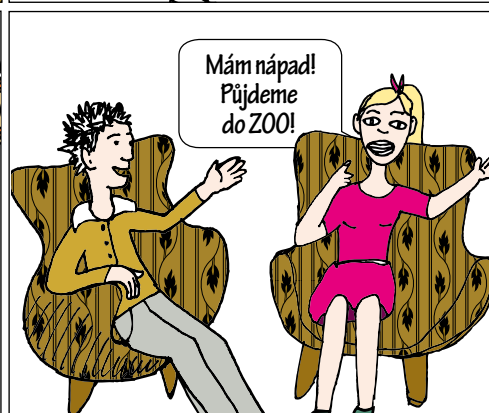
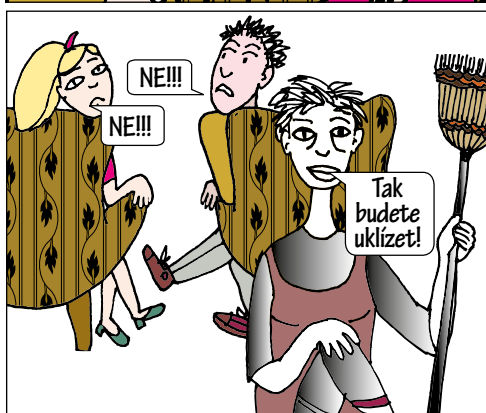
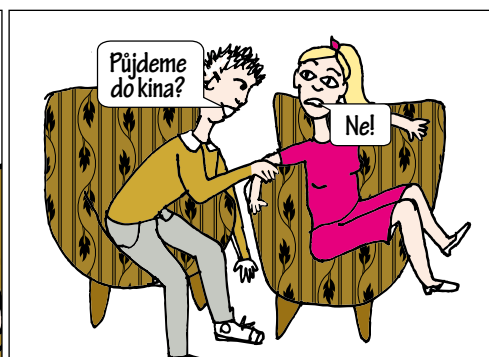
7. Pracujte v páru. Diktujte si navzájem e-mailové adresy.

Například: Jaký máš e-mail? – eva.mala@centrum.cz

POZOR:
E-mailová adresa

>Příloha ČE2, lekce 8, bod 8.10

F | Komiks 8: Ája a Pája jdou do zoo



Pracovní sešit



1. Procvičujte formy budoucího času. Doplňte konjugaci. Pak tvořte negativní formy.

	BÝT	PRACOVAT	UČIT SE
<i>já</i>			budu se učit
<i>ty</i>			
<i>on, ona, to</i>			
<i>my</i>	budeme		
<i>vy</i>			
<i>oni</i>		budou pracovat	

	JÍT	JET	ZAPLATIT
<i>já</i>	půjdu		
<i>ty</i>			
<i>on, ona, to</i>		pojede	
<i>my</i>			
<i>vy</i>			zaplatíte
<i>oni</i>			

2. Plánujte, co budete dělat odpoledne, zítra, v sobotu...

Například: jet do divadla – V sobotu... V sobotu pojedou do divadla.

1. jít do školy – Zítra _____
2. být v restauraci – Zítra v poledne _____
3. jet na výlet – V sobotu _____
4. psát domácí úkoly – Odpoledne _____
5. být doma – Dneska večer _____
6. nakupovat jídlo a pití – V pondělí _____
7. hrát tenis – Zítra ráno _____
8. jet na hory – O víkendu _____
9. být v práci – Příští týden _____
10. letět na konferenci do USA – Příští měsíc _____
11. učit se anglicky – Příští rok se _____
12. dívat se na televizi – V neděli se _____

3. Marek a Sandra plánují, co budou dělat. Doplňte dialog.

Sandra: Co dneska (ty – dělat) _____? (Ty – být) _____ doma?

Marek: Ne, (já – jít) _____ k doktorovi a pak (já – jet) _____ na češtinu. A ty?

Sandra: (Já – jít) _____ do práce a (já – psát) _____ ten nový projekt.

Marek: A co (my – dělat) _____ večer? (My – jít) _____ do kina? Třeba v kině Kosmos dávají Piráty z Karibiku.

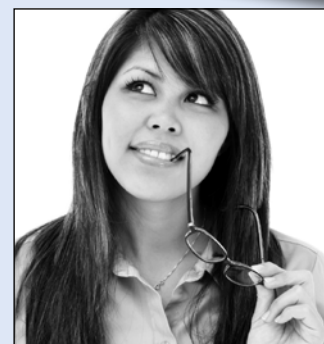
Sandra: Tak fajn. (Já – zavolat) _____ tam, jestli mají lístky.

Marek: Dobře, (my – sejít se) _____ v kině. Měj se hezky!

**4. Doplňte dny. Plánujte, co budete dělat příští týden.**

Například: V pondělí odpoledne půjdu na tenis.

v pondělí	
ve čtvrtek	
v neděli	



5. Marie a Radek jsou v důchodu. Mají celý den volno. Mluví o tom, co budou dělat. Doplňte prepozice do, na a k.

Marie: Co dneska budeš dělat? Budeš doma?

Radek: Ne. Půjdu _____ doktorovi a pak pojedu _____ fotbal.

A co budeš dělat ty?

Marie: Půjdu _____ kosmetiku a pak pojedu _____ školy _____ angličtinu.

Budeme psát test. A co budeme dělat večer?

Radek: Hm, já nevím.... Nechceš třeba jít _____ kina?

Marie: Tak dobře. Co dávají?

Radek: Moment, podívám se _____ internet. Tak v kině Alfa dávají Titanik.

Zavolám tam a zeptám se, jestli mají lístky. Sejdeme se v kině, jo?

Marie: Tak jo. Ale já už musím letět. Měj se hezky. Zavolám ti!



6. Označte správnou prepozici. Pak se ptejte kamaráda nebo kamarádky.

Například: Kam pojeděš ve středu? – Do/na/k konferenci. – Pojeděš ve středu na konferenci?

1. Kam půjdeš v sobotu večer? – Do/na/k operu do/na/k divadla.

2. Kam půjdeš v pátek? – Do/na/k klubu.

3. Kam jsi šel včera dopoledne? – Do/na/k doktorovi.

4. Kam jsi jela o víkendu? – Do/na/k kina do/na/k ten nový film.

5. Kam jedeš? – Do/na/k Prahy do/na/k letiště.

6. Kam jdeš? – Do/na/k výstavu do/na/k galerie.

7. Spojte.

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Půjdeš na fotbal? | A. Ano, budu. |
| 2. Budeš zítra ráno doma? | B. V kině. |
| 3. Kam pojeděš na konferenci? | C. Ano, půjdu. |
| 4. Kde budeš zítra večer? | D. Ne, nepojedu. |
| 5. Budeš zítra dopoledne v práci? | E. Do Moskvy. |
| 6. Pojeděš o víkendu na hory? | F. Ne, nebudu v práci, budu ve škole. |

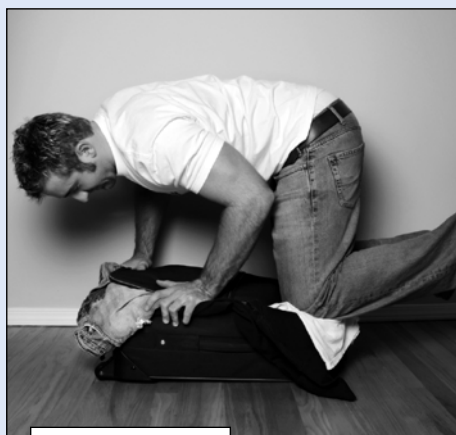
8. Doplňte genitiv sg. nebo akuzativ sg.

- | | |
|--|--|
| 1. Večer chci jít do _____ (klub). | 8. Půjdeš taky na _____ (fotbal)? |
| 2. Zítra půjdu na _____ (koncert). | 9. Půjdeš večer do _____ (divadlo)? |
| 3. Musím jet do _____ (supermarket). | 10. Chceš jít na _____ (procházka)? |
| 4. Pojedu do _____ (Rakousko). | 11. Zítra musím jet do _____ (Polsko). |
| 5. Poletím do _____ (Rusko). | 12. Proč nejdete do _____ (banka)? |
| 6. Nechci jít na _____ (výlet). | 13. O víkendu nemůžeme jít na _____ (výstava). |
| 7. Pojeděš o víkendu do _____ (Německo)? | 14. Příští rok poletíme do _____ (Španělsko). |

9. Kam lidé na fotografiích půjdou, pojedou nebo poletí? Co tam budou dělat? Napište ke každé krátký příběh.



Ivan, Dan a Klára



Karel



Jiří

ЕКСПРЕС

ЧЕСЬКА МОВА
ДОДАТОК

AKROPOLIS

ČEŠTINA EXPRES

Lída Holá | Pavla Bořilová

příloha



Чеська мова

Експрес 2

Додаток

Зміст

Символи. Скорочення та різні типи позначок. Завдання до вправ	2
Основні граматичні терміни	3
Додаток до уроку 8	5
Словниковий запас до уроку 8	9
Додаток до уроку 9	11
Словниковий запас до уроку 9	14
Додаток до уроку 10	17
Словниковий запас до уроку 10	19
Додаток до уроку 11	21
Словниковий запас до уроку 11	23
Додаток до уроку 12	26
Словниковий запас до уроку 12	29
Додаток до уроку 13	31
Словниковий запас до уроку 13	33
Додаток до уроку 14	35
Словниковий запас до уроку 14	38
Тексти до аудіозаписів	40
Ключ	46
Словничок	51
Узагальнюючі таблиці відмінків (літературна та розмовно-побутова чеська мова)	58



Символи



CD: 01

аудіозапис на CD та номер фрагмента



Впр. 4

Вправи онлайн



Тести

4 (номер сторінки)

Посторінковий словничок



мова під лупою



Картки



Назад на зміст

Скорочення та різні типи позначок

Ma, Mi	чоловічий рід, назви істот, чоловічий рід, назви неістот
F	жіночий рід
N	середній рід
impf.	дієслово недоконаного виду
pf.	дієслово доконаного виду
neg.	заперечення
sg.	однина
pl.	множина
-e-	рухоме -e- (наприклад, den, dne день, дня)
inform.	неформальне, неофіційне
form.	формальне, офіційне
N	називний відмінок, Н.в.
G	родовий відмінок, Р.в.
D	давальний відмінок, Д.в.
A	знахідний відмінок, З.в.
V	кличний відмінок, К.в.
L	місцевий відмінок, М.в.
I	орудний відмінок, О.в.
*	дієслова зі змінами в основі в теперішньому часі, т. зв. -Е дієвідмінювання (наприклад, čtu, čteš, čte... читаю, читаєш, читає...)
x	у порівнянні з, антонім

Завдання до вправ

čtěte, přečtěte	читайте, прочитайте	používejte	вживайте
doplňte	доповніть	POZOR	УВАГА
najděte	знайдіть	procvičujte	робіть вправу, практикуйтеся
pište, napište	пишіть, напишіть	přeložte	перекладіть
odpovídejte	відповідайте	ptejte se	запитуйте
opakujte	повторюйте	řekněte	скажіть
označte	позначте	seřadte	розташуйте за порядком
PAMATUJTE SI	ПАМ'ЯТАЙТЕ	spojte	поєднайте
počítejte	рахуйте	tvořte	утворюйте
poslouchajte	слухайте	změňte	змініть



Основні граматичні терміни

Подібно до того, як ремісникові для роботи потрібне його знаряддя, і для вивчення мови необхідні деякі основні граматичні терміни. Їхній огляд ви знайдете в наступній таблиці. Деякі з них ви напевно знаєте зі школи з уроків рідної мови, інші будуть для вас новими. Однак, знання цих термінів вам може значно допомогти в навчанні.

Латинський/чеський термін	Український термін	Приклад або пояснення українською мовою
adjektivum/přídavné jméno -ý adjektiva (tvrdá přídavná jména) -í adjektiva (měkká přídavná jména)	прикметник тверді прикметники м'які прикметники	dobrý добрий, blízky близький... kvalitní якісний, moderní сучасний...
adverbium/příslovce	прислівник	dobře добре, blízko близько, kvalitně якісно, moderně сучасно...
aspekt/vid imperfektivní/nedokonavý perfektivní/dokonavý	вид недоконаний доконаний	Чеська мова, як і українська, розрізняє два види дієслів: доконаний та недоконаний, напр.: dělat/udělat робити/зробити
čas futurum/budoucí čas přezens/přítomný čas přeteritum/minulý čas	час майбутній час теперішній час минулий час	Budu doma. Я буду вдома. Jsem doma. Я вдома. Byl jsem doma. Я був вдома.
deklinace/skloňování, deklinovat/skloňovat	відмінювання, відмінювати	Іменники, прикметники, займенники та числівники в чеській мові, як і в українській, відмінюються. Однак, у чеській мові система відмінювання децю складніша: в чоловічому роді, напр., потрібно враховувати категорію істоти/неістоти. Крім того, є ряд слів, що мають власний нерегулярний тип відмінювання. Щоб краще їх запам'ятати, треба орієнтуватися на так звані взірці, які ви знайдете, приміром, у граматичній таблиці на стор. 58–59.
imperativ/rozkazovací způsob	наказовий спосіб	dělej, dělejte роби, робіть, čti, čtěte читай, читайте
infinitiv	інфінітив	Інфінітив – це неозначена форма дієслова. У словнику кожне дієслово представлене саме у цій початковій формі. В чеській мові інфінітив закінчується на -t, напр., dělat робити.
interjekce/citoslovce	вигук	ach ах, ой, au ой, brr брр...
kondicionál/podmiňovací způsob	умовний спосіб	Chtěl/Chtěla bych... Я хотів би/хотіла б...
konjugace/časování, konjugovat/časovat	дієвідмінювання, дієвідмінювати	Як в українській мові, так і в чеській дієслова дієвідмінюються. У цьому підручнику вживаємо чотири моделі дієвідмінювання в теперішньому часі: -Á, -Í, -E, -OVAT.
konjunkce/spojka	сполучник	a і, та, nebo або, ale але, když якщо...
konsonant/souhláska	приголосний	У чеській мові 25 приголосних: тверді: d, g, h, ch, k, n, r, t м'які: c, č, d', j, ň, ř, š, ť, ž подвійні: b, f, l, m, p, s, v, z Цей розподіл є важливим для чеського правопису та системи відмінювання.
numerálie/číslovka základní řadová	числівник кількісні порядкові	jeden один, dva два, tři три... první перший, druhý другий, třetí третій...
objekt/předmět přímý nepřímý	додаток прямий непрямий	Maminka posílá dopis studentovi. Мама надсилає листа студентові. Maminka posílá dopis studentovi. Мама надсилає листа студентові.



analýza

ani

dopadnout*, dopadnu *док.в.*

(dobře/špatně)

hurá

matematicko-fyzikální **fakulta**

matematický

naštěstí

nějaký

pohoda

přemýšlet, přemýšlím

připravovat (se), připravuju (se)

strašný

těžký

zajímavý

zdravit, zdravím

zkouška

Naštěstí to dopadlo dobře.

To bude pohoda!

• **Сторінка 11**

africký

areál

beránek

brazilský

dospělý

džungle

indonéský

jelen

liška

pavilon

skupina

sponzor

sponzorovat, sponzoruju

tygr

vlk

vstup

zajíček

zoologická **zahrada** (= **zoo**)**zvíře**, zvířata• **Дієслова (недоконаний/доконаний вид)**

dávat/dát

volat/zavolat

připravovat (se)/připravit (se)

učit/naučit

učit se/naučit se

zdravit/pozdravit

аналіз

ані, навіть

закінчитися (добре/погано),

мені пощастить/не пощастить

ура

фізико-математичний факультет

математичний

на щастя

якийсь, який-небудь

спокій, добрий настрій

розмірковувати, розмірковую

готувати(ся), готую(сь)

страшний

важкий

цікавий

вітати, вітаю

екзамен

На щастя, це добре закінчилося.

Це буде супер!/Добре відпочину!

африканський

ареал

баранчик

бразильський

дорослий

джунглі

індонезійський

олень

лисиця

павільйон

група

спонсор

спонсорувати, спонсую

тигр

вовк

вхід

зайчик

зоопарк

тварина, тварини

давати/дати

дзвонити/подзвонити

готувати(ся)/підготувати(ся)

вчити/навчити

вчитися/навчитися

вітати/привітати

Додаток до уроку 9

9.1 Mít rád x líbit se

Порівняйте:

1. Mít rád + знахідний відмінок

Якщо ви когось чи щось любите, і це почуття має тривалий характер, скажіть: „Mám rád/a...“, напр.: **Mám rád Prahu.** Я люблю Прагу.

Дієслово **milovat** + знахідний відмінок має подібне значення, але виражає дуже сильну прихильність, напр.: **Miluju tě.** Я тебе кохаю. **Miluju kávu.** Я люблю каву.



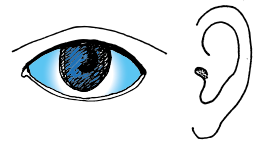
УВАГА: Не забувайте, що дієслово **mít rád** вживається лише з додатком-іменником (**Mám rád/a tenis.** Я люблю теніс.). Якщо ви говорите про те, що любите робити, скажіть **rád/ráda** + дієслово (**Rád/a hraju tenis.** Я люблю грати в теніс.).

2. Líbit se + давальний і називний відмінок

Якщо щось позитивно впливає на ваші органи чуття (за винятком смаку), скажіть

Líbí se mi... Мені подобається... Ця фраза найчастіше виражає візуальне чи слухове враження або симпатію,

напр.: **Líbí se mi tenhle dům, protože je nový.** Мені подобається цей дім, тому що він новий.



3. Chutnat + давальний і називний відмінок

Якщо вам щось до смаку, скажіть: **Chutná mi...** Мені це подобається/смакує.

Напр.: **Chutná mi pivo.** Мені подобається/смакує пиво.



9.2 Mít + знахідний відмінок

Дієслово **mít** (а також багато інших дієслів) вживається зі знахідним відмінком. Напр.:

Mám malý byt 2 + kk. У мене невелика двокімнатна квартира.

Mám malou zahradu/ložnici/kuchyň. У мене малий садок/спальня/кухня.

Mám malé auto. У мене невеликий автомобіль.

Деякі форми цього відмінка ви вже засвоїли в уроках 3 та 4 у підручнику *Čeština expres 1*. Тут ви знову бачите узагальнюючу таблицю з оглядом взірців, за якими ви можете утворювати та вживати форми знахідного відмінка однини.

Знахідний відмінок однини					
Příd	Займенник ten	Прикметники на -ý та -í	Іменники		
			I група (= іменники на приголосний, -а, -о)	II група (= іменники на -ž, -š, -č, -ř, -d', -t', -ň -c-, j, часто -tel, -e/-ě)	III група (= іменники з особливим відмінюванням)
Ma	toho	dobrého ¹ kvalitního	studenta ²	muže ²	kolegu ²
Mi	ten	dobrý ¹ kvalitní	banán	čaj	---
F	tu	dobrou ¹ kvalitní	kávu	restauraci, kancelář	místnost
N	to	dobré ¹ kvalitní	auto	moře	kuře, nádraží

9.3 Прийменники pro, za, na

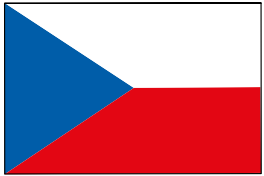
Прийменники **pro**, **za** та **na** в наступних значеннях вживаються зі знахідним відмінком.

- Za** зазвичай вживається у зв'язку з грошима, напр.: **Bob nechce dům za 4 miliony korun.** Боб не хоче дім за 4 мільйони крон.
- Pro** вживається у зв'язку з людьми або групами людей (фірма, школа й ін.), напр.: **Prosím vás, já hledám nějaký dům pro kamaráda z Austrálie.** Пробачте, я шукаю який-небудь дім для свого приятеля з Австралії.
- Na** вживається зі значенням часу: **A na jak dlouho si váš kamarád chce ten dům pronajmout?** А на який строк ваш приятель хоче зняти дім? – **Na jeden rok.** На один рік. Цей прийменник виражає напрямок та мету подорожі або вказує на призначення, напр.: **Jdu na koncert.** Я йду на концерт. **Kupuju šampon na vlasy.** Я купую шампунь для волосся.

Порівняйте вживання прийменників у виразах зі значенням часу:

Chci si pronajmout ten dům na rok. Я хочу зняти цей дім на рік.







ČEŠTINA EXPRES 2

ЧЕСЬКА МОВА. ЕКСПРЕС 2

(рівень A1/2)

«Чеська мова експрес 2» (рівень A1/2) є другою частиною курсу «чеської мови для виживання», який складається з чотирьох частин. Підручник призначений початківцям, котрі хочуть швидко досягти мовного рівня A1. Він придатний для базового ознайомлення з мовою, для короткострокових курсів, а також для тих, хто живе в ЧР і вивчає чеську мову як другу.

Підручник відповідає вимогам Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти і задовольняє потребу навчання без мови-посередника. У 7 практично спрямованих уроках всі охочі вивчити чеську мову навчаться орієнтуватися і реагувати в повсякденних комунікативних ситуаціях (напр., *Магазини і рекламація, У лікаря, Пошук роботи*). Граматику максимально спрощено, і учень сам відкриває її для себе за допомогою текстів і наочних таблиць. Засвоєнню мови сприяє також велика кількість комунікативно спрямованих вправ і завдань. Публікація щедро ілюстрована фотографіями і картинками, зокрема простими історіями в коміксах.

Навчальний комплект «Чеська мова експрес 2» складається з підручника і робочого зошита (лише чеською мовою), CD-диска з аудіозаписами текстів і «Додатка» з граматичними таблицями і поясненнями в шістьох мовних версіях. «Додаток» також містить ключ до вправ та посторінковий і алфавітний словничок.

«Посібник для вчителя» можна безкоштовно скачати на сайті www.czechstepbystep.cz

Druhý díl učebního kompletu
Čeština expres 2 – ukrajinská verze

